

# إرشادات غذائية لنظام غذائي قليل الصوديوم (الملح)

# Dietary Guidelines for low Sodium (low salt)



# Dietary Guidelines for low Sodium (low salt)

## What is sodium?

- Sodium is one of the minerals, and the main source of sodium is salt. Pickles, fast food, sauces, and processed meat are a rich source of sodium.
- Sodium controls fluid balance in our bodies and maintains blood volume and blood pressure. Eating too much sodium may raise blood pressure and cause fluid retention, which could lead to swelling of the legs and feet or other health issues.

## General Guidelines for Cutting Down on Salt

- Eliminate salty foods (pickles, canned foods, fast foods and sauces) from your diet.
- Reduce the amount of salt used in cooking.
- Choose low sodium foods. Many salt-free or reduced salt products are available. When reading food labels, **low sodium is defined as 140 mg of sodium per serving**.
- Eat more home-cooked meals. Foods cooked from scratch are naturally lower in sodium than most instant and boxed mixes.
- Remove the salt shaker and ready-made sauces from the table.
- Be creative and season your foods with spices, herbs, lemon, garlic, ginger, vinegar rosemary, and pepper.

The following tables show the sodium content of some foods; avoid high sodium food items and choose the low sodium ones

Meats, Poultry, Fish, Eggs, and Legumes:

Choose Low-Sodium Foods ✓	Avoid High-Sodium Foods ✗
<ul style="list-style-type: none"><li>Fresh and frozen beef, lamb, poultry and fish</li><li>Eggs</li><li>Low-sodium canned tuna and sardine (check food label)</li><li>Dry peas and beans (not canned)</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Frozen or canned ready for cooking (meat, chicken, and fish) like burger, negates, and sausage</li><li>Processed or smoked meat like mortadella, propane, and dried meat</li><li>Canned tuna and sardine with brine</li></ul>

## Dairy Products

Choose Low-Sodium Foods ✓	Avoid High-Sodium Foods ✗
<ul style="list-style-type: none"><li>Milk, yogurt, ice cream and unsalted buttermilk (laban)</li><li>Low-salt cheeses</li><li>Low-salt labneh</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Salted buttermilk (laban)</li><li>Regular cheeses (like Feta and Akkawi, and hallomi)</li><li>Regular Labneh</li></ul>

## Vegetables and Fruits

Choose Low-Sodium Foods ✓	Avoid High-Sodium Foods ✗
<ul style="list-style-type: none"><li>Fresh and frozen vegetables and fruits</li><li>Low-sodium canned vegetables and fruits</li><li>Low-sodium vegetables sauces and juices</li><li>Dried fruits like raisin, fig, prune, and apricot</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Canned vegetables and fruits</li><li>Canned vegetable juices like tomato juice</li><li>Pickled olives and other pickled vegetables</li><li>Dried tomatoes</li></ul>

## Fats, Sauces and Dressings

Choose Low-Sodium Foods ✓	Avoid High-Sodium Foods ✗
<ul style="list-style-type: none"><li>Unsalted butter or margarine</li><li>Unsalted peanut butter</li><li>Vegetable oils</li><li>Low sodium sauces and salad dressings</li><li>Vinegar, lemon, pomegranate dressing</li><li>Herbs and spices like: cumin, black pepper, thyme leaves, rosemary</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Salted butter or margarine</li><li>Ready-made sauces, like: soy sauce, barbecue sauce, and tomato sauce or tomato paste</li><li>Ready-made salad dressings, ketchup, mustard</li><li>Mayonnaise</li><li>Seasoning mixed with salt</li></ul>

# إرشادات غذائية لنظام غذائي قليل الصوديوم (الملح)

## Dietary Guidelines for low Sodium (low salt)

### Miscellaneous

Choose Low-Sodium Foods ✓	Avoid High-Sodium Foods ✗
• Low salt preparation of baked items and pastries	• Pastries and fast foods, such as: tortilla bread, pizza, burger, French Fries ,and fatayer
• Cornflakes, unsalted breadsticks, and most ready-to-eat cereals (check food label)	• Repackaged, processed pasta such as ready-made noodles
• All rice, pasta and soups, cooked with low or without salt	• Instant soup, broth and bouillon
• Low-sodium (instant soup and chicken and meat broth)	• Salted popcorn
• Unsalted popcorn	• Salted crackers
• Unsalted cracker	• Salted nuts
• Unsalted nuts	• Chips
• Honey	• Pancake and waffle mixes
• Jam	• All desserts made with salt
• All desserts made without salt	

### Low sodium snacks choices

#### Choose Low-Sodium Foods

- Fresh fruits (apple, pear, strawberry, grapes,...)
- Fresh vegetables (cucumber slices, tomato slices, carrots, ...)
- Yogurt with fruits
- Unsalted nuts
- Breadsticks
- Cereals
- Unsalted biscuits
- Rusk
- Honey or Jam sandwich

الأطعمة منخفضة الصوديوم ✓	الأطعمة عالية الصوديوم ✗
• المعجنات والخبز المحضر بقليل من الملح	• المعجنات الجاهزة والوجبات السريعة مثل خبز التورتيلا، البيتزا، البرجر، البطاطس المقليه والفطاير.
• رقائق الذرة وشرائح الخبز المحمص ومعظم حبوب الإفطار الجاهزة (تأكد من نسبة الصوديوم على الملصق الغذائي)	• المعكرونة سريعة التحضير مثل: التندوز الجاهز الشوربات الفورية سريعة التحضير
• الأرز والمعكرونة والشوربات، المحضره بقليل من الملح او بدون ملح	• مكعبات المرق الجاهزة من الدجاج اول اللحم او الحضار
• الشوربات الفورية سريعة التحضير قليلة الملح	• الفشار الملح
• مرق اللحم والدجاج الحاضر بدون ملح	• المكسرات المملحة
• الفشار النير مملح	• البسكويت المملحة
• المكسرات الغير مملحة	• الشبس
• البسكويت الغير مملح	• مزيج البان كيك والوافل الجاهز
• عسل	• الحلويات المحضرة بإضافة الملح
• مربي	
• الحلويات المحضرة بدون ملح	

#### خيارات وجبة خفيفة قليلة الصوديوم

#### الأطعمة منخفضة الصوديوم

- فاكهة طازجة (تفاح، كمشري، فراولة، عنبر،...)
- خضار طازجة (خيار، طماطم، جزر، خس،...)
- روب بالفواكه
- مكسرات غير مملحة
- شرائح الخبز المحمص
- رقائق الذرة (حبوب الإفطار)
- بسكويت غير مملح
- الكعك والشابورة
- ساندوتش مربي أو عسل

# إرشادات غذائية لنظام غذائي قليل الصوديوم (الملح)

## ما هو الصوديوم؟

- الصوديوم هو من الأملاح المعدنية، والمصدر الرئيسي له هو ملح الطعام، ويوجد بكثرة في الأطعمة المعلبة والصلصات الجاهزة والمخلات، والوجبات السريعة واللحوم المصنعة، لذا عند اتباع نظام غذائي قليل الصوديوم لابد من تقليل استخدام الملح.
- من المهم اتباع نظام غذائي قليل الصوديوم (الملح) للحد من احتباس السوائل في الجسم، وبالتالي المساعدة على المحافظة على نسبة طبيعية لضغط الدم.

## الحليب ومنتجاته:

X	الأطعمة عالية الصوديوم	✓	الأطعمة منخفضة الصوديوم
	شراب اللبن المملح		الحليب والروب والإيس كريم واللبن الغير مملح
	الجبن قليل الملح		الأجبان الملحية بأنواعها مثل جبن العكاوي والفيتا
	اللبنة قليلة الملح		والحوم
	اللبنة المملحة		

## الفواكه والخضروات:

X	الأطعمة عالية الصوديوم	✓	الأطعمة منخفضة الصوديوم
	الخضار والفواكه المعلبة		الخضار والفواكه الطازجة أو المجمدة
	عصائر الخضار المعلبة مثل: عصير الطماطم مخللات الخضار والزيتون		الخضار والفواكه المعلبة قليلة الصوديوم (الملح)
	الآجار بأنواعه مثل الطماطم، المانجو		صلصات وعصائر الخضار قليلة الصوديوم (الملح)
	الفواكه المجففة مثل: الزيبيب والتين والخوخ والمشمش		

## الدهون والصلصات ومنكهات الطعام:

X	الأطعمة عالية الصوديوم	✓	الأطعمة منخفضة الصوديوم
	الزبدة والمارجرين الملح		السمن والزبدة الغير مملحة
	صلصات الطعام الجاهزة مثل صلصة الصويا، وصلصة الطماطم والباربكيو		الزيوت النباتية
	منكهات الطعام، مثل: صلصة الخردل، والكاتشب المايونيز		زبدة الفول السوداني الغير مملح
	ملح الطعام والتوابل، مثل: الكمون والفلفل الأسود وأوراق الزعتر وإكليل الجبل		صلصات محضرة بدون ملح
			الليمون، الخل، دبس الرمان
			الأعشاب والتوابل، مثل: الكمون والفلفل الأسود

## الجدول التالي تبين محتويات بعض الأغذية من الصوديوم، تجنب الأطعمة العالية بالصوديوم واختر الأطعمة منخفضة الصوديوم:

### اللحوم والدواجن والأسماك والبيض والبقوليات:

X	الأطعمة عالية الصوديوم	✓	الأطعمة منخفضة الصوديوم
	اللحوم والدواجن والأسماك الطازجة والمجمدة		اللحوم والدواجن والأسماك الطازجة والمجمدة أو المعلبة
	البيض		الجاهزة للطبخ مثل: البرجر والنقانق.
	التونة والسردين قليل الملح (التأكد من نسبة الصوديوم على الملصق الغذائي)		اللحوم المصنعة أو المدخنة مثل: المرتدلا والببروني
			واللحوم المقدمة
			التونة والسردين المعلبة المحفوظة بالماء والملح
			البقوليات غير المعلبة مثل: البازلاء والفول والحمص